

В последнем ряду резинки прибавьте через равные промежутки 18 петель. Далее вяжите в следующей последовательности: 21 (24) петлю чулочно-изнаночной вязкой, 50 петель отделочным узором по схеме и 21 (24) петлю чулочно-изнаночной вязкой. По мере вязки прибавляйте с обеих сторон 6 раз по 1 петле в каждом девятом ряду.

С 38-го см начинайте закрывать с обеих сторон по линии реглана 20 (23) раз по 1 петле в каждом втором ряду.

На 53-м (55-м) см от начала работы закройте средние 32 петли для выреза горловины, а затем для ее закругления с обеих сторон еще 2 раза по 5 петель и 2 раза по 3 петли в каждом втором ряду.

Перед. Выполняется по описанию спинки.

Рукава. Наберите 40 (44) петель на спицы 3 мм и провяжите 8 см резинкой 1×1. В последнем ряду резинки прибавьте через равные промежутки 24 петли. Далее вяжите следующим образом: 7 (9) петель чулочно-изнаночной вязкой, 50 петель отделочным узором и снова 7 (9) петель чулочно-изнаночной вязкой. По мере вязки прибавляйте с обеих сторон 20 (21) раз по 1 петле в каждом третьем ряду. Прибавленные петли вяжите чулочно-изнаночной вязкой.

С 36-го см начните выполнять линии реглана, а на 51-м (53-м) см вырез горловины по описанию спинки.

Сборка. Готовые детали расправьте по выкройке и, накрыв мокрой тканью, дайте просохнуть. Сшейте боковые и рукавные швы. Соедините линии реглана переда и спинки с линиями реглана рукавов. Наберите вокруг горловины на длинные кольцевые спицы 200 петель и вяжите по кругу резинкой, чередуя 3 лицевые и 7 изнаночных петель. По мере вязки убавляйте 20 раз по 1 петле в каждом восьмом ряду. Для этого после каждых 3 лицевых провязывайте по 2 петли вместе изнаночной. По мере вязки меняйте длинные кольцевые спицы на более короткие. Так вяжите до тех пор, пока резинка не перейдет на 3 лицевые и 1 изнаночную. После этого провяжите еще 14 рядов и свободно закройте петли. Отверните последние 2,5 см резинки на лицо и подшейте незаметным швом.

Схема отделочного узора.

- лицевая петля

- изнаночная

- I петлю снимите на запасную спицу на изнанку работы, провяжите 3 лицевые, затем I изнаночную с запасной спицы

- 3 петли снимите на запасную спицу на лицо работы, провяжите I изнаночную, затем 3 лицевые с запасной спицы

- 3 петли снимите на запасную спицу на лицо работы, провяжите 3 лицевые, затем 3 лицевые с запасной спицы

М. ГАЙ-ГУЛИНА.
По материалам журнала «Сандра» (ФРГ).

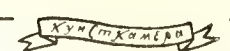


РУССКИЙ СЛОВО-ТОЛК

Перед вами таблица из двух столбцов и двенадцати строк. Вместо вопросительных знаков попытайтесь найти нужные слова и объяснить, что представляет собой «реставрированная» вами таблица. Подсказкой послужит седьмая строка, а шестая, если учесть, что задание переносит вас в век восемнадцатый, не должна сбить с толку.

Определить, в какой мере проделанная работа удалась, вы сможете, заглянув на стр. 138—139.

№№ п/п	?	?
1	?	представщик
2	?	противуиожиые
3	?	проторгаш
4	?	кииговиик
5	?	ошейиик
6	гоиор	честиость
7	лотерея	жребоигрие
8	?	иеуборио
9	?	чувствительные жилы
10	пульс	?
11	рисковать	?
12	симпатия	?



РУССКИЙ СЛОВОТОЛК

(Начало см. на обороте)

Петербург, 1769 год. Типография Морского кадетского корпуса. Здесь напечатана «Российская универсальная грамматика, или Всеобщее писмословие, предлагающее легчайший способ основательнаго учения русскому языку с семью присовокуплениями разных учебных и полезнозабавных вещей».

Автор ее — профессор высшей математики и навигации Николай Гаврилович Курганов (1725/26 — 1796), один из видных представителей русского просвещения, соратник М. В. Ломоносова.

Книга эта сыграла заметную роль в культурной жизни страны; она выдержала 18 изданий, последнее из которых вышло в 1837 году. Начиная с четвертого издания — 1790 год,— за ней утвердилось название «Писмовник, содержащий в себе науку российскаго языка со многим присовокуплением разнаго учебнаго и полезнозабавнаго вещесловия».

О «Писмовнике» и его авторе одобрительно высказывались, например, Кюхельбекер, Белинский, Герцен. Имеются свидетельства, что Пушкин даже помышлял написать биографию Курганова (с удивлением заметим, что в БСЭ биографической заметки о нем нет).

«Писмовник» стал популярнейшей книгой своего времени; в провинции он оказался чуть ли не единственным источником познания. Показательно в этом отношении откровение героя пушкинской «Истории села Горюхина», который говорит, что «чтение письмовника долго было любимым моим упражнением. Я знал его наизусть и, несмотря на то, каждый день находил в нем новые, незамеченные красоты... Курганов казался мне величайшим человеком».

Но почему мы проявили здесь такой интерес к «Писмовнику»? Оказывается, наше «задание» связано именно с ним, а точнее, с седьмым его «присовокуплением». В оглавлении книги оно значится как «Русский словотолк». В нем напечатан «Словарь разноязычной, или толкование еврейских, греческих, латинских, французских, немецких и прочих иноземских употребляемых в русском языке и некоторых славянских слов». Отсюда и взяты слова, помещенные в таблице.

Поиск ответов на стоящие в ней вопросы логично было начать с анализа седьмой строки — в ней ключ к разгадке.

Слово **лотерея** скорее всего пришлое, поэтому естественно заглянуть в словарь иностранных слов. Там сказано, что слово это французского происхождения (loterie) и берет оно начало от lot — жребий. Значит, **жребоигрие** есть объяснение слова **лотерея**, которое сегодня определяется, как розыгрыш вещей или денежных сумм по билетам.

Сразу возникает версия: в строках левого столбца помещены (пропущены) иноязычные слова, а в строках правого столбца дано их толкование (не забывайте — мы в веке восемнадцатом!).

Шестая строка вроде бы подтверждает это — **гонор** действительно слово иностранное, однако озадачивает его перевод. Ведь употребляем мы его в тех случаях, когда хотим сказать о преувеличенном чувстве собственного достоинства, чванливом высокомерии, заносчивости, спеси. Ныне это так. Но лет двести назад, и тем более раньше, оно соответствовало своему латинскому происхождению: honor — честь. Например, в «Новом словотолкователе» Н. М. Яновского (1803 г.) читаем: «**Гонор**, лат. Честь, почесть, звание, достоинство». Вспомним хотя бы выражение «honoris causa» (хонорис кауза), что в переводе с латинского означает почета ради, за заслуги (например, ученая степень, присуждаемая за научные заслуги, без защиты диссертации). Со временем позитивная трактовка самого слова гонор устарела и оно обрело негативный смысл.

Десятая строка версию не нарушает: **пульс** как слово иностранное — от латинского pulsus — удар, толчок — стоит на месте, в левом столбце. Остается только угадать его перевод.

Итак, конструкция таблицы — содержание ее левой и правой частей ясна. Но почему же тогда слово **рисковать** оказалось не в правом столбце, где ему, казалось бы, положено находиться, а в левом, предназначенном для иноязычных слов?

В то далекое время, когда появился «Писмовник», в русском языке слова **рисковать** вообще не было. Оно «перекочевало» к нам из французского: риск — risque (испан. riesgo, от risco — отвесный, крутой утес) и переводилось как пускать-

